

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal Herausgegeben von der Rektorin

NR_84 JAHRGANG 51 19. Oktober 2022

Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Hispanistik im Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts an der Bergischen Universität Wuppertal

vom 19.10.2022

Auf Grund des § 2 Abs. 4 und des § 64 Abs. 1 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz - HG) vom 16.09.2014 (GV. NRW. S. 547), zuletzt geändert am 30.06.2022 (GV. NRW. S. 780b), und der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) für den Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts hat die Bergische Universität Wuppertal die folgende Ordnung erlassen.

Inhaltsübersicht

§ 1 Ziel des Studiums

§ 2 Fachspezifische Zugangsvoraussetzungen

§ 3 Umfang des Studiums, Leistungspunkte und Prüfungen

§ 4 Übergangsbestimmungen

§ 5 In-Kraft-Treten, Veröffentlichung

Anhang: Modulbeschreibung

§ 1 Ziel des Studiums

Mit dem Teilstudiengang Hispanistik im Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts weisen die Absolvent*innen nach, dass sie dazu befähigt sind, sich eigenständig und wissenschaftlich mit der spanischen Sprache und ihren Strukturen, den zentralen in ihr verfassten Werken, aber auch mit deren Überlieferung, Textkritik, Interpretation, Erschließung und Rezeption auseinanderzusetzen. Sie weisen spätestens zum Ende des Studiums eine kompetente funktional-kommunikative Beherrschung des Spanischen (Niveau C1/C1+ des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER)) nach; d.h. sie können Spanisch im gesellschaftlichen und beruflichen Leben wirksam und flexibel verwenden, indem sie sich z.B. klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern.

Je nach absolviertem Profil haben die Absolvent*innen darüber hinaus weitere Studiengangziele erreicht:

- Mit dem Profil "Sprachwissenschaft" haben die Absolvent*innen die für das Spanische notwendigen Kenntnisse und Fertigkeiten erworben, um sich professionell mit theoretischen und praktischen Fragen des Spracherwerbs, der Sprachverwendung und des Sprachwandels auseinandersetzen und sprachzentrierte Berufe ausüben zu können.
- Das Profil "Literaturwissenschaft" versetzt die Absolvent*innen in die Lage, spanischsprachige Literatur zu verstehen, ihre rhetorische Konstruktion zu analysieren und die Texte in spezifische Traditionszusammenhänge historische Poetik und kulturelle Kontexte einzuordnen.

- Das Profil "Philologie" kombiniert in sich beide zuvor genannten Ziele.

§ 2 Fachspezifische Zugangsvoraussetzungen

- (1) In den Teilstudiengang Hispanistik des Kombinatorischen Studiengangs mit dem Abschluss Master of Arts können Bewerber*innen aufgenommen werden, die einen mindestens sechssemestrigen Bachelorstudiengang mit insgesamt mindestens 180 ECTS-Leistungspunkten (LP) absolviert oder einen mindestens gleichwertigen Abschluss erworben haben, der auch das (Teil-)Fach Spanisch enthielt. Darüber hinaus sind Spanischkenntnisse auf dem Niveau B2+ des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) nachzuweisen.
- (2) Wenn die Voraussetzungen für den Zugang nach Absatz 1 Satz 2 nicht vollständig erfüllt sind, kann der Zugang zum Teilstudiengang Hispanistik im Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts von zusätzlich zu erbringenden Leistungsnachweisen und Fachprüfungen aus dem Teilstudiengang Spanisch des Kombinatorischen Studienganges mit dem Abschluss Bachelor of Arts abhängig gemacht werden (Auflagen). Im Zugangsbescheid kann festgelegt werden, bis wann die Auflagen zu erfüllen sind.

§ 3 Umfang des Studiums, Leistungspunkte und Prüfungen

(1) Das Studium im Sinne des § 11 der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) für den Teilstudiengang Hispanistik im Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts ist abgeschlossen, wenn die Module gemäß der Modulbeschreibung (Anhang) abgeschlossen wurden. Die Modulbeschreibung ist Bestandteil dieser Prüfungsordnung. Die folgenden Module sind zu absolvieren:

_		-	-		
\Box	:1: _	ᆸ		:	ch
-	117	rıı	ma	rДI	m

1 111011120101011					
ZHA 1	Sprachpraxis (Spanisch)	13 LP			
Es sind wahlweise in e	einem der Profile insgesamt 27 LP zu erbringen:				
Profil Sprachwissensch	haft				
ZHB 1	Systemlinguistik (Spanisch)	9 LP			
ZHB 2	Spracherwerb (Spanisch)	9 LP			
ZHB 3	Sprachvariation und Sprachkontakt (Spanisch)	9 LP			
Profil Literaturwissenso	chaft				
ZHC 1	Literaturanalyse (Spanisch)	9 LP			
ZHC 2	Literatur im sozialen Kontext (Spanisch)	9 LP			
ZHC 3	Epochen und Gattungen (Spanisch)	9 LP			
Profil Philologie					
ZHB 1	Systemlinguistik (Spanisch)	9 LP			
ZHB 2	Spracherwerb (Spanisch)	9 LP			
ZHB 3	Sprachvariation und Sprachkontakt (Spanisch)	9 LP			
ZHC 1	Literaturanalyse (Spanisch)	9 LP			
ZHC 2	Literatur im sozialen Kontext (Spanisch)	9 LP			
ZHC 3	Epochen und Gattungen (Spanisch)	9 LP			
Im Profil "Philologie" s	Im Profil "Philologie" sind drei der genannten Module zu absolvieren. Folgende Kombinationen				
von Modulen sind aus	sgeschlossen: ZFB 1 mit ZFB 2 und ZFB 3, sowie ZFC 1 mit ZF	C 2 und			

ZFC 3. Sofern die Abschlussarbeit in diesem Teilstudiengang erbracht wird:

ZMATK Thesis einschließlich Kolloquium 28 LP

Das Modul

ZMA Pra Berufsorientierungspraktikum 12 LP

muss im Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts einmalig erfolgreich absolviert werden.

(2) Bei Kombination mit dem Teilstudiengang "Frankoromanistik" wird die Profilbezeichnung "Romanistik" als Zusatz auf dem Zeugnis ausgewiesen

§ 4 Übergangsbestimmungen

- (1) Diese Prüfungsordnung findet auf alle Studierenden Anwendung, die für den Teilstudiengang Hispanistik im Kombinatorischen Studiengang mit dem Abschluss Master of Arts ab dem Wintersemester 2022/2023 erstmalig an der Bergischen Universität Wuppertal eingeschrieben sind. Zudem findet diese Prüfungsordnung ab dem Wintersemester 2022/2023 auf alle Studierenden Anwendung, die den Kombinationsstudiengang Geistes- und Kulturwissenschaften mit dem Abschluss Master of Arts nach der Prüfungsordnung vom 29.09.2016 (Amtl. Mittlg. 64/16), geändert am 22.06.2020 (Amtl. Mittlg. 70/20), aufgenommen haben und ab dem Wintersemester 2022/2023 in einem ihrer beiden gewählten Teilstudiengange zum Teilstudiengang Hispanistik wechseln. Des Weiteren findet diese Prüfungsordnung ab dem Wintersemester 2022/2023 auf alle Studierenden Anwendung, die ihr Studium nach der Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Hispanistik des Masterstudienganges Geistes- und Kulturwissenschaften vom 29.09.2016 (Amtl. Mittlg. 72/16), geändert am 23.08.2017 (Amtl. Mittlg, 48/17), aufgenommen haben und ab dem Wintersemester 2022/2023 ihren weiteren gewählten Teilstudiengang wechseln. In den Fällen der Sätze 1, 2 und 3 gilt, dass für die Allgemeinen Bestimmungen sowie für die gewählten und erforderlichen Teilstudiengänge die ab dem Wintersemester 2022/2023 geltenden Prüfungsordnungen Anwendung finden. Bereits erbrachte Module werden angerechnet.
- (2) Studierende, die ihr Studium nach der Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Hispanistik des Masterstudienganges Geistes- und Kulturwissenschaften vom 29.09.2016 (Amtl. Mittlg. 72/16), geändert am 23.08.2017 (Amtl. Mittlg. 48/17), aufgenommen haben, können ihre Modulprüfungen einschließlich der Abschlussarbeit bis zum 30.09.2025 ablegen, es sei denn, dass sie die Anwendung dieser neuen Prüfungsordnung beim Prüfungsausschuss beantragen. Der Antrag auf Anwendung der neuen Prüfungsordnung ist unwiderruflich und bezieht sich auch auf die Anwendung der Allgemeinen Bestimmungen vom 07.10.2022 (Amtl. Mittlg. 76/22). Des Weiteren muss in diesem Zusammenhang für die gewählten und die erforderlichen Teilstudiengänge ein entsprechender Antrag für die ab dem Wintersemester 2022/2023 geltenden Prüfungsordnungen (Fachspezifische Bestimmungen) vorliegen. Bereits erbrachte Module werden angerechnet

§ 5 In-Kraft-Treten, Veröffentlichung

Diese Prüfungsordnung tritt nach ihrer Veröffentlichung in den Amtlichen Mitteilungen als Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal rückwirkend zum 01.10.2022 in Kraft.

Ausgefertigt auf Grund des Beschlusses des Fakultätsrates der Fakultät für Geistes- und Kulturwissenschaften vom 29.09.2022.

Wuppertal, den 19.10.2022

Die Rektorin der Bergischen Universität Wuppertal Professorin Dr. Birgitta Wolff



Ausgabe: 25.08.2022 Stand: 25.08.2022

Inhaltsverzeichnis

Berufsorientierungspraktikum	2
Epochen und Gattungen (Spanisch)	2
Literaturanalyse (Spanisch)	3
Literatur im sozialen Kontext (Spanisch)	3
Spracherwerb (Spanisch)	4
Sprachpraxis (Spanisch)	4
Sprachvariation und Sprachkontakt (Spanisch)	5
Systemlinguistik (Spanisch)	5
Thesis einschließlich Kolloguium	6



Module: Teilstudiengang Hispanistik im Kombinatorischen Studiengang

Ausgabe: 25.08.2022 mit dem Abschluss Master of Arts Stand: 25.08.2022

		Gewicht der Note	Workload
ZMA Pra	Berufsorientierungspraktikum	0	12 LP

Qualifikationsziele:

Die Studierenden besitzen auf der Grundlage ihres Studiums eine fachlich-professionsorientierte Perspektive für einen Beruf oder ein Berufsfeld ihrer Wahl. Sie können in fachlich relevanten, komplexen beruflichen Tätigkeitsfeldern Tätigkeiten reflektieren sowie alternative Handlungsmöglichkeiten erkunden, mitgestalten und erproben. Sie sind in der Lage, Aufbau und Ausgestaltung von Studium und beruflicher Orientierung reflektiert zu überdenken und kompetenzorientiert weiter zu entwickeln.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Modulabschlussprüfung ID: 71575	Präsentation mit Kolloquium	45 Minuten	unbeschränkt	2

Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:

1

		Gewicht der Note	Workload
ZHC 3	Epochen und Gattungen (Spanisch)	9	9 LP
		_	–

Qualifikationsziele:

Die Studierenden verfügen über profundes Wissen in den wichtigsten thematischen und methodischen Bereichen der hispanistischen Literatur- und Kulturwissenschaft und können dieses gezielt anwenden. Die Studierenden sind in der Lage, hispanophone Dokumente verschiedener Epochen und Gattungen analytisch zu erschließen. Sie sind in der Lage, terminologisch und methodisch fundierte wissenschaftliche Texte bzw. Präsentationen zu einem Thema der hispanistischen Literatur- und Kulturwissenschaft eigenständig in der spanischen Wissenschaftssprache zu verfassen.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Zusammensetzung des Modulabschlusses: Umfang der Hausarbeit: 15 Seiten (ca. 9	9.000 Wörter)			
Modulabschlussprüfung ID: 46681	Schriftliche Hausarbeit	6 Wochen	unbeschränkt	4
Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:		ı	1	



Ausgabe: 25.08.2022 Stand: 25.08.2022

		Gewicht der Note	Workload
ZHC 1	Literaturanalyse (Spanisch)	9	9 LP
		_	_

Qualifikationsziele:

Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse in der Literaturanalyse. Sie können selbständig literaturwissenschaftliche Analysen vornehmen und spezifische Phänomene der spanischsprachigen Literatur und Kultur selbständig und adäquat beschreiben und damit auch eine theoretische Hypothese bestätigen oder falsifizieren. Die Studierenden besitzen praktisch-analytische Fertigkeiten im Umgang mit spanischsprachigen Texten und anderen Dokumenten spanischsprachiger Kultur sowie die Fähigkeit zur theoretischen Bewertung von Analysen.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Modulabschlussprüfung ID: 46723	Mündliche Prüfung	20 Minuten	2	1

Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:

2

	11	Gewicht der Note	Workload	
	ZHC 2	Literatur im sozialen Kontext (Spanisch)	9	9 LP

Qualifikationsziele:

Die Studierenden besitzen gründliche Kenntnisse über gesellschaftliche und kulturelle Kontexte der spanischsprachigen Welt. Sie können literarische und kulturelle Phänomene in ihrem jeweiligen Kontext verstehen und analysieren.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Zusammensetzung des Modulabschlusses:				
Umfang der Hausarbeit: 15 Seiten (ca. 9	9.000 Wörter)			
Modulabschlussprüfung ID: 46687	Schriftliche Hausarbeit	6 Wochen	unbeschränkt	4
Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:				
2				



oinatorischen Studiengang Ausgabe: 25.08.2022 Stand: 25.08.2022

		Gewicht der Note	Workload
ZHB 2	Spracherwerb (Spanisch)	9	9 LP

Qualifikationsziele:

Die Studierenden verfügen über gründliche Kenntnisse über den heutigen Stand der Forschung zu verschiedenen Formen des Spracherwerbs. Sie kennen moderne Mehrsprachigkeitstheorien und können diese in Bezug zu empirischen Untersuchungsergebnissen setzen.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Zusammensetzung des Modulabschlusses: Umfang: 12 - 15 Seiten				
Modulabschlussprüfung ID: 46693	Schriftliche Hausarbeit	4 Wochen	unbeschränkt	3
Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:				

ZHA 1	Sprachpraxis (Spanisch)	Gewicht der Note	Workload
	- F (-F /	13	IJ LF

Qualifikationsziele:

Das sprachpraktische Modul für Spanisch befähigt die Studierenden, sich spontan und sehr flüssig in allen berufsfeldrelevanten Registerebenen mündlich und schriftlich zu äußern. Sie können nahezu alle schriftlichen und mündlichen Texte mühelos verstehen; dies entspricht insbesondere in berufsfeldspezifischen Kontexten dem Niveau C1 bzw. C1+ des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER).

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Zusammensetzung des Modulabschlusses:				
Es müssen beide Modulabschlussprüfungen abgelegt werden.				
Modulabschlussprüfung ID: 46697	Schriftliche Prüfung (Klausur)	120 Minuten	2	4
Modulabschlussprüfung ID: 46685	Mündliche Prüfung	20 Minuten	2	4
Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:				
3				



Ausgabe: 25.08.2022 Stand: 25.08.2022

	Gewicht der Note	Workload	
ZHB 3	Sprachvariation und Sprachkontakt (Spanisch)	9	9 LP
		_	

Qualifikationsziele:

Die Studierenden verfügen über gründliche Kenntnisse über den heutigen Stand der Forschung zum Sprachkontakt und zur Varietätenlinguistik. Sie besitzen gründliche Kenntnisse über Sprachkontaktphänomene, die zur Entstehung und zum Wandel der involvierten romanischen Sprachen führen können. Die Studierenden kennen die linguistische Fachliteratur zur Sprachvariation und zum Sprachkontakt und können die theoretischen Konzepte mit unterschiedlichen Typen von linguistischen Daten konfrontieren und kritisch hinterfragen.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Zusammensetzung des Modulabschlusses: Umfang: 12 - 15 Seiten				
Modulabschlussprüfung ID: 46699	Schriftliche Hausarbeit	4 Wochen	unbeschränkt	3
Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:		,		

ZHB 1	Systemlinguistik (Spanisch)	Gewicht der Note	Workload 9 LP
			V

Qualifikationsziele:

Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse in den von ihnen gewählten Kerngebieten der Sprachwissenschaft. Sie können selbständig sprachwissenschaftliche Analysen vornehmen und spezifische Phänomene des Spanischen selbständig und adäquat auf theoretische Ansätze anwenden und damit auch eine theoretische Hypothese bestätigen oder falsifizieren. Die Studierenden besitzen praktisch-analytische Fertigkeiten im Umgang mit sprachlichen Strukturen des Spanischen und die Fähigkeit zur theoretischen Bewertung von Analysen.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
Modulabschlussprüfung ID: 46708	Mündliche Prüfung	20 Minuten	2	3

Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:

2



Ausgabe: 25.08.2022 Stand: 25.08.2022

		Gewicht der Note	Workload
ZMATK	Thesis einschließlich Kolloquium	28	28 LP

Qualifikationsziele:

Die Studierenden beherrschen das Fachgebiet eines von ihnen gewählten Teilstudienganges so weit, dass sie in der Lage sind, ein Problem aus dem Fachgebiet dieses Teilstudienganges in einer begrenzten Zeit inhaltlich und methodisch selbstständig wissenschaftlich zu bearbeiten und das Ergebnis fachlich und sprachlich - schriftlich und mündlich - angemessen darzustellen.

Nachweise	Form	Dauer/ Umfang	Wiederholbarkeit	LP
-----------	------	------------------	------------------	----

Voraussetzung für die Modulabschlussprüfung:

Voraussetzung für die Anmeldung der Abschlussarbeit (Thesis) ist der Nachweis von insgesamt mindestens 12 LP ohne Einbezug des Berufsorientierungspraktikums.

Voraussetzung für die Präsentation mit Kolloquium ist das Bestehen der Abschlussarbeit (Thesis).

Modulabschlussprüfung ID: 71654	Abschlussarbeit (Thesis)	6 Monate	1	26	
Modulabschlussprüfung ID: 71655	Präsentation mit Kolloquium	20 Minuten	1	2	

Anzahl der unbenoteten Studienleistungen:

0



Ausgabe: 25.08.2022 Stand: 25.08.2022

Legende

LP Leistungspunkte

MAP Modulabschlussprüfung
UBL Unbenotete Studienleistung